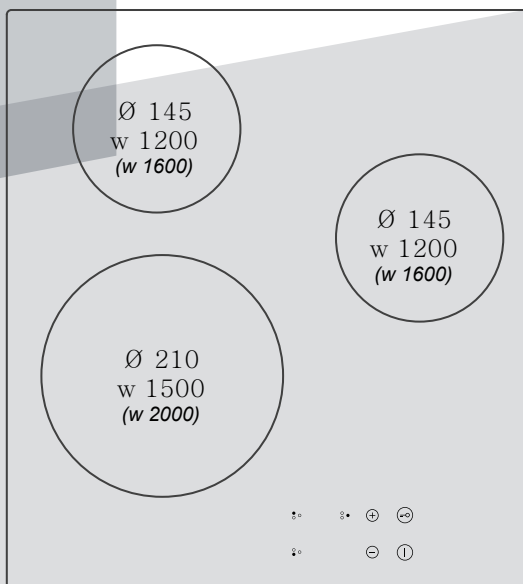



Foster 

VITROCERAMIC HOB



Assorbimento / Absorption / Anschlusswert : **5.2 kW**

Model: 7373/300

MANUAL

IT	Manuale d'installazione e uso	4
EN	Use and installation manual	10
DE	Bedienungs-und Montageanleitung	16
ES	Manual de instalación y uso	22
FR	Manuel d'installation et d'utilisation	28

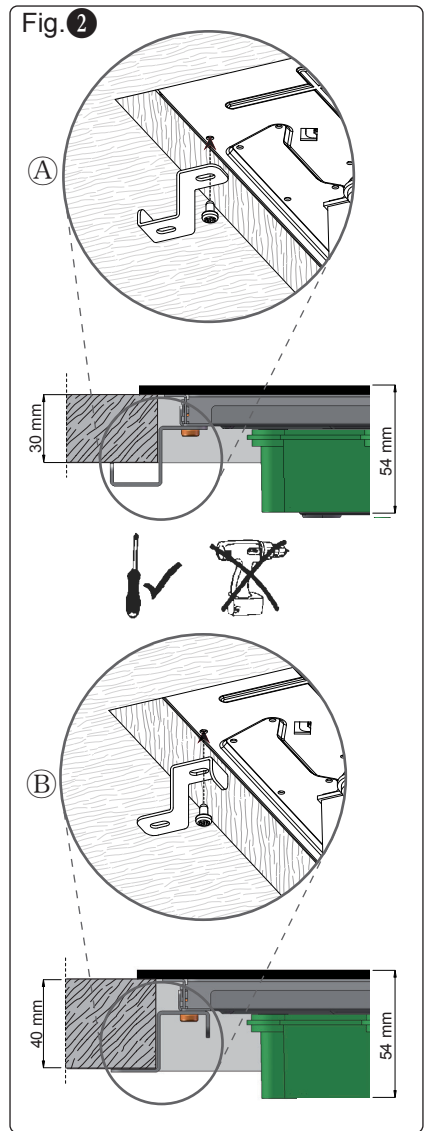
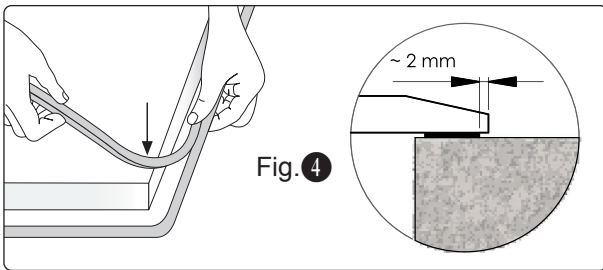
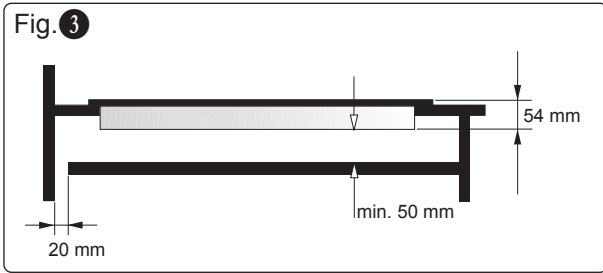
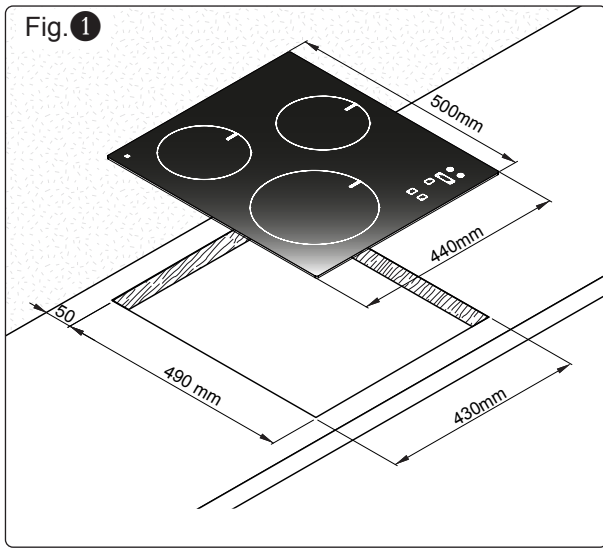


Fig. 5

H05V2V2 - F - 2,5 mm²

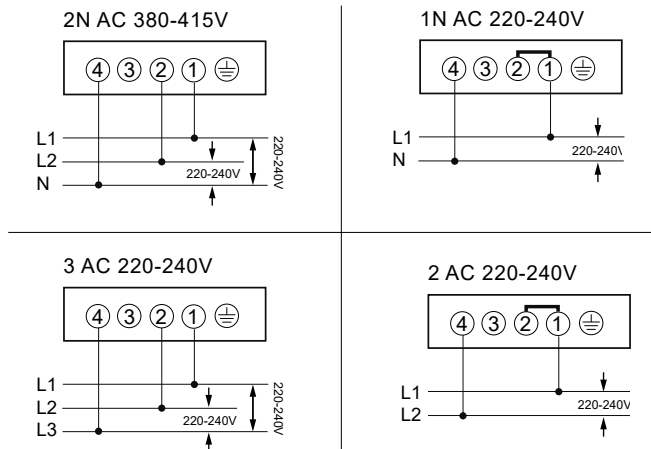


Fig. 6

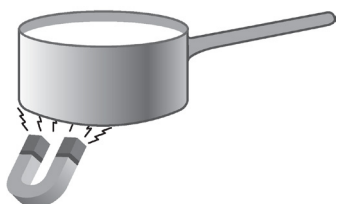


Fig. 7

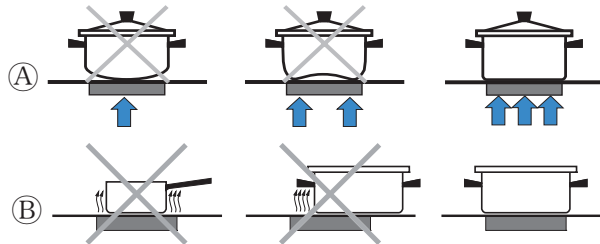


Fig. 8

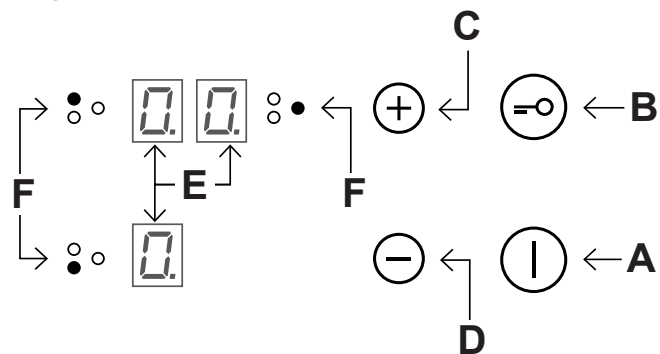
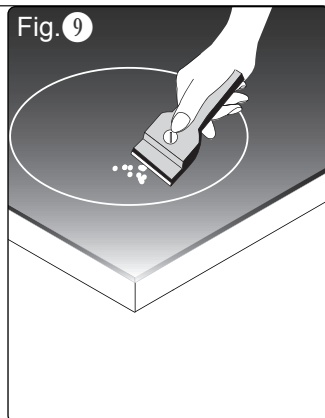


Fig. 9





PIANO VETROCERAMICA

Istruzioni per l'uso

Leggere attentamente il contenuto del presente libretto in quanto fornisce importanti indicazioni riguardanti la sicurezza di installazione, d'uso e di manutenzione. Conservare il libretto per ogni ulteriore consultazione.

Tutte le operazioni relative all'installazione (connessioni elettriche) devono essere effettuate da personale specializzato in conformità delle norme vigenti.

AVVERTENZE PER LA SICUREZZA

- Il piano di cottura deve essere utilizzato sempre nei limiti del normale uso domestico per preparare e tenere in caldo le pietanze. Qualsiasi altro impiego non è ammesso.
- Le persone che per le loro capacità fisiche, sensoriali o psichiche o per la loro inesperienza o non conoscenza non siano in grado di utilizzare in sicurezza il piano di cottura, non devono farne uso senza la sorveglianza e la guida di una persona responsabile.
- I bambini sotto gli 8 anni di età devono essere tenuti lontani dal piano di cottura a meno che non siano sotto controllo costante di un adulto.
- I bambini al di sopra degli 8 anni possono eventualmente utilizzare l'apparecchio da soli, se sono in grado di usarlo correttamente. È importante che sappiano riconoscere i pericoli che possono derivare da un uso non corretto.
- Non permettere ai bambini di giocare con l'apparecchio.
- I bambini non devono effettuare operazioni di pulizia o manutenzione del piano di cottura a meno che non siano sotto la supervisione di un adulto.
- Lavori di installazione e manutenzione, nonché riparazioni, devono essere eseguiti da personale specializzato. Lavori o riparazioni non correttamente eseguiti possono creare seri pericoli per l'utente.
- **PERICOLO DI SCOSSA ELETTRICA!** Non mettere in funzione o spegnere subito il piano di cottura se la lastra in vetroceramica è danneggiata o crepata. Staccare l'apparecchio dalla rete elettrica.

- **ATTENZIONE:** Se il cavo di alimentazione dell'apparecchio è danneggiato deve essere sostituito dal produttore, dal servizio assistenza autorizzato o da personale qualificato al fine di evitare rischi.
- **ATTENZIONE:** L'apparecchio e le sue parti accessibili diventano caldi durante l'uso. Si deve prestare attenzione per evitare di toccare gli elementi riscaldanti.
- **ATTENZIONE:** La cottura con olio o grasso può essere pericolosa e può provocare incendi. Non utilizzare MAI acqua per cercare di spegnere il fuoco. Soffocare le fiamme ad es. con un coperchio, un panno da cucina umido o simili.
- **ATTENZIONE:** Il piano di cottura è molto caldo quando è in funzione e rimane caldo anche per un certo tempo dopo averlo spento. Il rischio di ustione non sussiste più solo quando si spengono le spie del calore residuo.
- **ATTENZIONE:** Il normale processo di cottura deve essere sorvegliato. Un processo di cottura di breve durata deve essere sorvegliato continuamente. Pentole dalle quali evaporano completamente i liquidi possono provocare danni al piano in vetroceramica. Grasso o olio surriscaldati possono iniziare a bruciare e provocare un incendio.
- **PERICOLO DI INCENDIO!** Non conservare oggetti sulle superfici di cottura! Oggetti metallici quali coltelli, forchette, cucchiai e coperchi non devono essere posti sulla superficie del piano di cottura in quanto possono surriscaldarsi.
- Spegnere sempre le zone di cottura dopo l'uso!
- L'apparecchio non è destinato ad essere utilizzato per mezzo di un timer esterno o un sistema di comando a distanza separato.

ISTRUZIONI PER L'INSTALLAZIONE

Le presenti istruzioni sono rivolte ad un installatore specializzato e fungono da guida per l'installazione, la regolazione e la manutenzione in conformità delle leggi e delle norme vigenti. Se un forno da incasso o qualsiasi altra apparecchiatura che genera calore deve essere montato

direttamente sotto il piano di cottura in vetroceramica, **È NECESSARIO CHE TALE APPARECCHIATURA (forno) E IL PIANO DI COTTURA IN VETROCERAMICA SIANO ADEGUATAMENTE ISOLATI**, in modo tale che il calore generato dal forno, misurato sul lato destro del fondo del piano di cottura, non superi i 60°C. Il mancato rispetto di tale precauzione potrebbe determinare l'errato funzionamento del sistema TOUCH CONTROL.

POSIZIONAMENTO

L'elettrodomestico è realizzato per essere incassato in un piano di lavoro, come illustrato nella figura (Fig.1). Predisporre materiale sigillante (Fig.4) lungo l'intero perimetro (dimensioni del taglio (Fig.1). Bloccare l'elettrodomestico sul piano di lavoro mediante i 4 sostegni, tenendo presente lo spessore del piano di lavoro (Fig.2). Se la parte inferiore dell'apparecchio, dopo l'installazione, è accessibile dalla parte inferiore del mobile è necessario montare un pannello separatore rispettando le distanze indicate (Fig.3); se si installa sotto un forno questo non è necessario.

VENTILAZIONE

La distanza tra il piano di cottura e i mobili da cucina o gli apparecchi da incasso deve essere tale da garantire una sufficiente ventilazione ed un sufficiente scarico dell'aria. Non utilizzare il piano di cottura se nel forno è in corso il processo di pirolisi.

CONNESSIONI ELETTRICHE (Fig.5)

Prima di effettuare le connessioni elettriche assicurarsi che:

- le caratteristiche dell'impianto siano tali da soddisfare le indicazioni sulla targhetta identificativa applicata sulla parte inferiore del piano di lavoro;
- l'impianto sia dotato di una messa a terra efficiente conforme alle norme e alle disposizioni di legge in vigore.

La messa a terra è obbligatoria per legge.

Nel caso in cui l'elettrodomestico non sia dotato di cavo e/o della relativa spina, utilizzare materiale adatto per l'assorbimento indicato nella targhetta identificativa e

per la temperatura di funzionamento. Se si desidera una connessione diretta alla linea elettrica, è necessario interporre un interruttore omipolare, con un'apertura minima di 3mm fra i contatti, appropriato al carico indicato nella targhetta e conforme alle norme vigenti (il conduttore di terra giallo/verde non deve essere interrotto dal commutatore). Terminata l'installazione dell'apparecchiatura, l'interruttore omipolare deve essere facilmente raggiungibile.

USO E MANUTENZIONE

La caratteristica fondamentale del sistema ad induzione è il trasferimento diretto dell'energia riscaldante dal generatore al recipiente di cottura.

Vantaggi:

- Il trasferimento di energia avviene solo quando il recipiente è posto sulla zona di cottura.
- Il calore viene generato solo sul fondo del recipiente e trasmesso direttamente al cibo da cuocere.
- Tempi di riscaldamento ridotti e basso consumo di energia durante l'inizio cottura, consentono un risparmio globale di energia.
- Il piano in vetroceramica rimane freddo. Il calore che si avverte sul piano di cottura è quello riflesso dal fondo del recipiente.

RECIPIENTI PER LA COTTURA

L'utilizzo di recipienti appropriati è un fattore essenziale per la cottura ad induzione.

Verificate che le vostre pentole siano idonee per il sistema ad induzione.

I recipienti devono quindi contenere ferro.

Potete verificare se il materiale della pentola è magnetico con una semplice calamita (Fig.6).

Si consigliano recipienti a fondo piatto (Fig.7A).

Non utilizzare recipienti con base ruvida, per evitare di graffiare la superficie termica del piano.

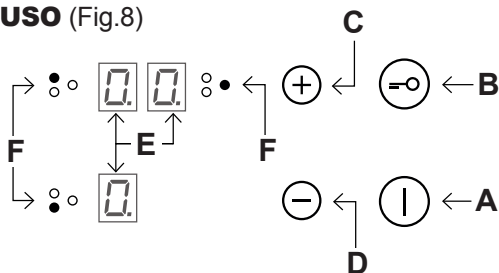
In questo modo l'energia- può essere utilizzata in modo ottimale. Un fattore non trascurabile nella cottura ad induzione sono

infine le dimensioni della pentola in relazione alla piastra utilizzata (Fig.7B).

Le zone di cottura consentono l'utilizzo di recipienti con fondi di vari diametri. E' comunque preferibile utilizzare la zona di cottura appropriata al diametro della pentola che si vuole utilizzare.

DIAMETRO ZONA COTTURA	DIAMETRO MINIMO PENTOLA
Ø 145 mm	80 mm
Ø 210 mm	130 mm

USO (Fig.8)



- A - Tasto ON/OFF** > accende e/o spegne l'apparecchio
- B - Tasto chiave** > attiva il blocco comandi / sicurezza bambini
- C - Tasto +** > aumenta la potenza di cottura
- D - Tasto -** > riduce la potenza di cottura
- E - Display zona** > mostra i valori impostati sulla zona di cottura
- F - Zona di cottura** > attiva la zona di cottura desiderata

ACCENSIONE PIANO COTTURA ①

Per accendere l'apparecchio premere il tasto ①, i display si accenderanno in posizione standby « . ».

L'unità di controllo rimarrà attiva per un tempo di **10** secondi. Se entro questo termine non verrà selezionata nessuna zona di cottura il piano cottura si spegnerà automaticamente.

ACCENSIONE ZONE COTTURA

Per selezionare la zona di cottura desiderata premere il relativo tasto ☉ e premere entro **10** secondi il tasto ⊖ o il tasto ⊕ per regolarne la potenza.

La potenza della singola zona di cottura

può essere regolata in **9** differenti posizioni, e sarà visualizzata nel relativo display luminoso con un numero da **“1 a 9”**.

RISCALDAMENTO VELOCE / POWER BOOSTER «P»

Questa funzione riduce ulteriormente il tempo di cottura di una data zona portando la temperatura alla massima potenza per un intervallo di **10** minuti. Al termine di questo intervallo la potenza della zona di cottura torna automaticamente al livello **9**.

L'uso di questa funzione è indicato per il riscaldamento in tempi brevissimi di grandi quantità di liquidi (es. acqua per la cottura della pasta) o pietanze. Per attivare questa funzione selezionare la zona di cottura e premere il tasto ⊕ fino al livello **9**. Premere nuovamente il tasto ⊕. Verrà emesso un segnale acustico ed il simbolo «P» sarà visualizzato nel display relativo alla zona.

CALORE RESIDUO «H»

Se la temperatura di una zona di cottura è ancora elevata (superiore a 50°) dopo essere stata spenta, il display relativo a quella zona mostra il simbolo «H» (calore residuo). L'indicazione scompare solo quando non vi è più alcun rischio di ustioni.

RICONOSCIMENTO PENTOLE «L»

Se su uno dei display di una zona di cottura, dovesse comparire il simbolo «L», significa che:

- 1) il recipiente utilizzato non è idoneo per la cottura ad induzione.
- 2) il diametro della pentola utilizzata è inferiore a quello consentito dall'apparecchio.
- 3) sulla piastra non è presente nessuna pentola.

TIMER «t»

Questa funzione permette di stabilire il tempo (da «01» a «99» minuti) per lo spegnimento automatico della zona di cottura selezionata.

Attivare una zona cottura premendo uno dei tasti **F** e regolare la potenza tramite i tasti **C** o **D**.

Per attivare il timer premere nuovamente il tasto **F** relativo alla zona selezionata,

verrà emesso un segnale acustico e la «L» comparirà nel display della zona selezionata. Regolare il tempo tramite i tasti **C** e **D**. Se la zona cottura selezionata si trova nella parte inferiore del piano il tempo timer verrà mostrato nel display della zona cottura situata nella parte superiore del piano e viceversa. Premere di nuovo il tasto **F** per confermare. Allo scadere del timer la zona cottura si spegnerà automaticamente e verrà emesso un segnale acustico. Per disattivare il timer premere il tasto **F** della zona precedentemente abilitata e portare a «00» il valore del timer tramite il tasto **D**.

BLOCCO COMANDI ☹

Il tasto ☹ blocca il funzionamento del piano nello stato in cui si trova, impedendo ogni operazione non intenzionale (es. da parte di bambini). In questo stato nessuna azione sui tasti ha effetto. Per attivare la funzione di sicurezza premere il tasto ☹ fino all'accensione della spia. Quando il blocco dei comandi è attivo è comunque possibile spegnere il piano di cottura. In questo caso il blocco comandi rimane attivo anche alla riaccensione del piano.

Per disattivare il blocco dei comandi premere il tasto ☹ fino allo spegnimento della spia.

SPEGNIMENTO ZONE COTTURA

Per spegnere una zona di cottura selezionarla premendo il relativo tasto ⦿ poi premere contemporaneamente i tasti ⊕ e ⊖ oppure il tasto ⊖ fino alla posizione «0».

SPEGNIMENTO PIANO COTTURA

Per spegnere completamente il piano di cottura premere il tasto ⊕.

SPEGNIMENTO DI SICUREZZA

L'apparecchio è provvisto di un sistema di sicurezza che spegne automaticamente la zona di cottura trascorso il tempo limite di accensione ad una data potenza.

POTENZA	TEMPO LIMITE ACCENSIONE (ore)
1 - 8	10
9	3

PULIZIA E MANUTENZIONE

Rimuovere eventuali residui di cibo e gocce di unto dalla superficie di cottura utilizzando lo speciale raschietto fornito su richiesta (Fig.9).

Pulire l'area riscaldata nel miglior modo possibile utilizzando prodotti idonei ed un panno-carta, quindi sciacquare con acqua e asciugare con un panno pulito. Mediante lo speciale raschietto rimuovere immediatamente dall'area riscaldata di cottura frammenti di fogli di alluminio e materiale plastico scioltisi inavvertitamente o residui di zucchero o di cibi ad elevato contenuto di zucchero. In questo modo si evita ogni possibile danno alla superficie del piano. In nessun caso si devono utilizzare spugnette abrasive o detergenti chimici irritanti quali spray per forno o smacchiatori.

ATTENZIONE: NON DEVE ESSERE UTILIZZATO UN PULITORE A VAPORE.

DISMISSIONE DEGLI ELETTRODOMESTICI



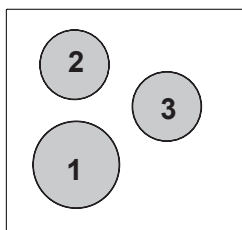
La direttiva Europea 2002/96/CE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE), prevede che gli elettrodomestici non debbano essere smaltiti nel normale flusso dei rifiuti solidi urbani. Gli apparecchi dismessi devono essere raccolti separatamente per ottimizzare il tasso di recupero e riciclaggio dei materiali che li compongono ed impedire potenziali danni per la salute e l'ambiente. Il simbolo del cestino barrato è riportato su tutti i prodotti per ricordare gli obblighi di raccolta separata. Per ulteriori informazioni, sulla corretta dismissione degli elettrodomestici, i detentori potranno rivolgersi al servizio pubblico preposto o ai rivenditori.

SI DECLINA OGNI RESPONSABILITÀ PER EVENTUALI DANNI PROVOCATI DALLA INOSSERVANZA DELLE SUDETTE AVVERTENZE.

LA GARANZIA NON E' VALIDA NEL CASO DI DANNI DERIVANTI DALLA INOSSERVANZA DELLE SUDETTE AVVERTENZE.

Informazioni sui piani di cottura elettrici a uso domestico ai sensi del regolamento (UE) n. 66/2014

Identificativo del modello					
Tipologia di piano cottura	incassato				
Numero di zone e/o aree di cottura	3				
Tecnologia di riscaldamento Zone di cottura e aree di cottura a induzione, zone di cottura radianti.	1. = Induzione 2. = Induzione 3. = Induzione				
Per le zone di cottura elettriche circolari: diametro della superficie utile. Per zone o aree di cottura non circolari: lunghezza/larghezza della superficie/zona di cottura utile L/W. mm	1. = Ø 210 2. = Ø 145 3. = Ø 145				
Consumo energetico per zona o area di cottura calcolato al kg (EC _{electric cooking}) Wh/kg	1. = 176,40 2. = 183,40 3. = 183,40				
Consumo energetico del piano cottura calcolato per kg (EC _{electric hob}) Wh/kg	181,06				



GESTIONE POTENZA >

Regolazione assorbimento massimo

MODELLI AD INDUZIONE ECO-POWER

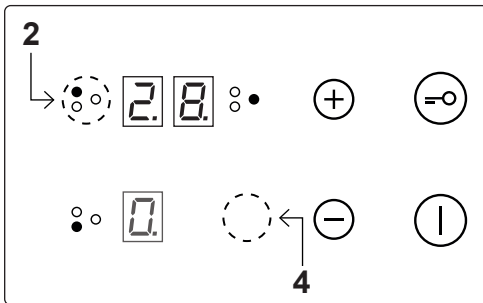
Alla prima accensione il livello di potenza massima predefinito impostato sul piano di cottura è di 2800W. Questo livello di potenza può essere ridotto dall'utente a 1000W, 1500W, 2200W, oppure aumentato a 3400W. Ogni volta che l'utente cerca di aumentare la potenza di una zona di cottura, viene calcolata la potenza totale in uso in quel momento di tutto il piano.

L'aumento della potenza della zona di cottura è possibile solo nel caso in cui la potenza totale in uso nel piano non superi il livello di potenza massima predefinito, che in questo caso è 5200W. In caso contrario l'aumento di potenza per la zona di cottura non sarà possibile, verrà emesso un segnale acustico e sul display comparirà la lettera 'r' per circa 3 secondi.

PROCEDURE DI REGOLAZIONE DELL' ASSORBIMENTO MASSIMO

A) Per impostare un diverso livello di potenza superiore a 2800W:

1. Spegnerne il piano cottura e disconnetterlo dalla rete elettrica.
2. Riconnettere il piano. Premere il tasto B per disattivare l'eventuale blocco comandi.
3. Premere contemporaneamente il tasto di selezione della zona cottura 2 e la zona indicata 4 (vedi figura sottostante). Verrà emesso un segnale acustico e nei due display superiori comparirà il livello di potenza massima attualmente impostato nel piano di cottura.

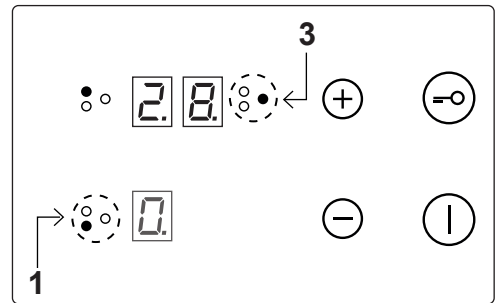


4. Selezionare il livello di potenza desiderato, tramite i tasti + (C) e - (D). I livelli di potenza disponibili sono 2800W, 3400W e 5200W. Il piano cottura sarà settato a 5200W, con le visualizzazioni 60 o 72.

5. Per confermare la selezione premere contemporaneamente il tasto delle zone di cottura 2 e la zona indicata 4. Questa operazione deve essere effettuata entro 60 secondi, in caso contrario i settaggi verranno annullati.

B) Per impostare un diverso livello di potenza inferiore a 2800W:

1. Spegnerne il piano cottura e disconnetterlo dalla rete elettrica.
2. Riconnettere il piano. Premere il tasto B per disattivare l'eventuale blocco comandi.
3. Premere contemporaneamente i tasti di selezione delle zone di cottura 1 e 3 (vedi figura sottostante). Verrà emesso un segnale acustico e nei due display superiori comparirà il livello di potenza minima attualmente impostato nel piano di cottura.



4. Selezionare il livello di potenza desiderato, tramite i tasti + (C) e - (D). I livelli di potenza disponibili sono 1000W, 1500W, 2200W e 2800W.

5. Per confermare la selezione premere contemporaneamente il tasto delle zone di cottura 1 e 3. Questa operazione deve essere effettuata entro 60 secondi, in caso contrario i settaggi verranno annullati.

Carefully read the contents of this leaflet since it provides important instructions regarding safety of installation, use and maintenance. Keep the leaflet for possible future consultation. All the operations relating to installation (electrical connections) must be carried out by specialised personnel in accordance with current regulations.

SAFETY WARNINGS

- Use the cooktop only in household-type situations for the preparation and warming of food. All other types of use are not permitted.
- Individuals who are incapable of using the appliance safely because of their physical, sensory or mental capabilities or their lack of experience or knowledge must not use this appliance without supervision or instruction by a responsible person.
- Children under 8 years of age must be kept away from the cooktop unless they are under constant supervision.
- Children 8 years and older must only be allowed to use the cooktop if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- Children shall not play with the appliance.
- Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- Installation, repair and maintenance work should only be performed by an authorized service technician. Work by unqualified persons could be dangerous for the user.
- **RISK OF ELECTRIC SHOCK!** If the cooktop is defective or chipped, cracked or broken in any way, immediately switch it off and do not continue to use it. Disconnect it from the electrical power supply.
- **WARNING:** If the supply cord of the appliance is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to

avoid a hazard.

- **WARNING:** The appliance and its accessible parts become hot during use. Care should be taken to avoid touching heating elements.
- **WARNING:** Unattended cooking on a hob with fat or oil can be dangerous and may result in fire. NEVER try to extinguish a fire with water, but switch off the appliance and then cover flame e.g. with a lid or a fire blanket.
- **WARNING:** The cooktop is hot during use and remains so for some time after being switched off. The risk of burns remains until the residual heat indicators have gone out.
- **CAUTION:** The cooking process has to be supervised. A short term cooking process has to be supervised continuously.
- **DANGER OF FIRE:** Do not store items on the cooking surfaces! Metallic objects such as knives, forks, spoons and lids should not be placed on the hob surface since they can become hot.
- Always switch the cooking zones off after use!
- The appliance is not intended to be operated by means of an external timer or separate remote-control system.

INSTALLATION INSTRUCTIONS

These instructions are for a specialized installer and are a guide for the installation process, regulations and maintenance in accordance with the law and current standards.

If the built-in oven or any other appliances that produce heat, need to be installed directly underneath the cooking hobs in ceramic glass, **IT IS NECESSARY THAT THE APPLIANCE (oven) AND THE COOKING HOB IN CERAMIC GLASS ARE ADEQUATELY ISOLATED**, in such a way that the heat generated from the oven, measured on the right hand side of the bottom of the cooking hobs, does not exceed 60°C.

Failure to follow this precaution, could cause a malfunction in the TOUCH CONTROL system.

POSITIONING

The domestic appliance was built in order to be encased on a work surface, the way it is illustrated in the graph (Fig.1). Predispose sealing material (Fig.4) along the whole perimeter (for dimensions of the cut see Fig.1). Lock the domestic appliance into place with 4 supporters, keeping in mind the width of the surface (Fig.2).

If the lower part of the appliance after installation, is accessible via the lower part of the furniture, it is necessary to mount a separating panel keeping in mind the distances indicated (Fig.3). This is not necessary if underneath the induction hob is installed an oven.

VENTILATION

The distance between the cooktop and built-in kitchen's furniture or cooking apparatuses must guarantee sufficient ventilation of the air. Not to use the cooktop if in the oven is in course the pyrolysis process.

ELECTRICAL CONNECTIONS (Fig.5)

Before making the electrical connections, check that:

- the system ratings meet the ratings indicated on the identification plate fixed on the lower part of the worktop;
- the system is fitted with efficient ground wires in accordance with the laws and current standards.

Grounding is mandatory by law.

If the domestic appliance is not supplied with a cable and/or suitable plug, use material suitable for the absorption value indicated on the identification plate and the operating temperature.

If wishing to make a direct connection to the mains, an omnipolar switch must be installed with a minimum 3 mm opening between the contacts and appropriate for the load indicated on the plate and in accordance with current standards (the yellow/green ground conductor must not be disconnected by a switch).

When the appliance has been installed, the omnipolar switch must be easily reachable.

USE AND MAINTENANCE

The fundamental characteristic of the induction system is the direct transference of heat from the generator to the cooking recipient.

Advantages:

- The transference of power takes place only when the recipient is placed on the cooking zone.
- The heat is generated only at the base of the recipient and transferred directly to the food to be cooked.
- Reduced heating time and low consumption of power during the beginning of cooking, allowing a global saving of power.
- The fibreglass top remains cold, the heat felt on the cooking top is that reflected from the base of the recipient.

COOKING RECIPIENTS

The use of appropriate recipients is an essential factor for induction cooking. Check that your pots are suitable for the induction system. **The recipients must contain iron.** You can check whether the material of the pot is magnetic with a simple magnet (Fig.6).

We advise recipients having a flat base (Fig.7A). This way you can use the power optimally.

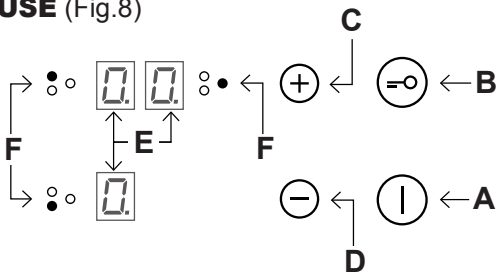
Do not use recipients with a rough base to avoid scratching the thermal surface of the top.

A very important factor in induction cooking is the dimension of the pot compared to the plate used (Fig.7B).

The cooking zones allow the use of recipients with bases of various diameters. It is, however, preferable to use the appropriate cooking zone for the dimension of the pot.

COOKING ZONE DIAMETER	MINIMUM PAN DIAMETER
Ø 145 mm	80 mm
Ø 210 mm	130 mm

USE (Fig.8)



- A- ON/OFF key** > switch the appliance on and off
- B- Lock key** > activate control panel lock / child lock
- C- Plus key** > increase power level of the cooking zone
- D- Minus key** > reduce power level of the cooking zone
- E- Display area** > shows the values set for the cooking zone
- F- Cooking Zone** > select and activate the desired cooking zone

SWITCHING THE COOKING TOP ON ①

Press the on-off ① key to switch the appliance on. The displays will turn on in the stand-by « . » position.

The control unit remains active for 10 seconds.

If no cooking zone is selected within this time, the cooking top switches off automatically.

SWITCHING THE COOKING AREA ON

Press the relative ② key to select the desired cooking zone and press the ⊖ or ⊕ key within 10 seconds to set the power level.

The power of the single cooking zone can be adjusted in **9** different positions and will be shown on luminous display B with a number from “1 to 9”.

QUICK / BOOSTER HEATING «P»

This function further reduces cooking time in a given area taking the temperature to the maximum power for a 10 minute interval. At the end of this interval, the cooking area power automatically returns to level 9.

The use of this function is recommended for heating a large quantity of liquid in a very short time (i.e. water for cooking pasta) or other dishes. To activate this function, select the cooking area and press the key ⊕ up to level 9. Press the ⊕ key again. An acoustic signal will be emitted and a symbol «P» will be visualised on the display E relative to the area.

RESIDUAL HEAT «H»

If the temperature of the cooking area is still high (over 50°) after it has been switched off, the relative display will indicate the «H» symbol (residual heat). The symbol will only switch off when the burn risk is no longer present.

POT DETECTION «L»

If the symbol «L» should appear on one of the cooking area displays, it means that:

- 1)** The recipient being used is not suitable for induction cooking.
- 2)** The diameter of the recipient used is inferior to that allowed by the appliance.
- 3)** No recipient is present.

TIMER «t»

This function allows you to set the time (from «01» to «99» minutes) to automatically switch off of the selected cooking zone.

Select a cooking zone by pressing one of the F keys and set the power by pressing the C or D keys.

To activate the timer press again the F key, an acoustic signal will be heard and the «t» symbol will appear on the display of the selected cooking zone.




Set the time by pressing the C or D keys. If the cooking zone is in the lower part of the cooktop the time will be shown on the display of the cooking zone in the upper part of the cooktop and vice versa. Press the key F again to confirm your selection.

When the timer function elapses, the cooking zone will automatically switch off and an acoustic signal will be heard.






To disable the timer function, press the F key on the cooking zone previously started, bring the timer value back to «00» by using the D key, then press the B key again to

confirm your selection.


CONTROL PANEL LOCK

The  key blocks the hob functioning, in order to prevent any unintentional operation (e.g. by children). In this state no action on the keys has effect. To activate the safety function, press the  key until the warning light switches on. The cooking top can however be switched off even when the controls block is activated. In this case the controls block remains active when the top is switched on again. To deactivate the safety function press the  key until the warning light switches off.

SWITCHING OFF THE COOKING ZONES

To switch a cooking zone off, press the relative  key to select it then press simultaneously the  and  key, or press the  key until reaching position .

SWITCHING THE COOKING TOP OFF

To turn off the cooking top entirely hold down the  key.

SAFETY SWITCH

The appliance has a safety switch that automatically switches off the cooking zones when they have been operating for a certain amount of time at a given power level.

POWER LEVEL	OPERATING TIME LIMIT (hours)
1 - 8	10
9	3

MAINTENANCE

Remove any residues of food and drops of grease from the cooking surface by using the special scraper supplied on request (Fig.9).

Clean the heated area as thoroughly as possible using suitable products, and a cloth/paper, then rinse with water and dry with a clean cloth.

Using the special scraper immediately remove any fragments of aluminium and plastic material that have unintentionally melted on the heated cooking area, or residues of sugar or food with a high sugar content.

In this way, any damage to the cooktop surface can be prevented. Under no circumstances should abrasive sponges, or corrosive chemical detergents, such as oven sprays or stain removers, be used.

WARNING: STEAM CLEANERS MUST NOT BE USED.

DISPOSAL OF OLD ELECTRICAL APPLIANCES



The European Directive 2002/96/EC on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE), requires that old household electrical appliances must not be disposed of in the normal unsorted municipal waste stream. Old appliances must be collected separately in order to optimise the recovery and recycling of the materials they contain and reduce the impact on human health and the environment. The crossed-out dustbin symbol on the product reminds you of your obligation regarding separated waste collection. Consumers should contact their local public service or their local dealer for more information on the correct disposal of exhausted household appliances.

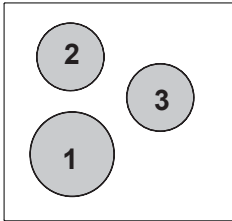
THE MANUFACTURER DECLINES ALL RESPONSIBILITY FOR EVENTUAL DAMAGES CAUSED BY BREAKING THE ABOVE WARNINGS.

THE WARRANTY IS NOT VALID IN THE CASE OF DAMAGE CAUSED BY FAILURE TO COMPLY WITH THE ABOVE WARNINGS.

Information for household electric hobs

In acc. with regulation (EU) No. 66/2014

Model name / identifier	built-in				
Type of hob	built-in				
Number of cooking zones and/or areas	3				
Heating technology Induction cooking zones and cooking areas, radiant cooking zones.	1. = Induction 2. = Induction 3. = Induction				
For circular cooking zones: diameter of useful surface area/ cooking zone For non-circular cooking zones or areas: length and width of useful surface area per electric cooking zone or area mm	1. = Ø 210 2. = Ø 145 3. = Ø 145				
Energy consumption per cooking zone or area calculated per kg (EC _{electric cooking}) Wh/kg	1. = 176,40 2. = 183,40 3. = 183,40				
Energy consumption for the hob calculated per kg (EC _{electric hob}) Wh/kg	181,06				



POWER MANAGEMENT >

Setting cooktop power limit

INDUCTION ECO POWER MODELS

The default cooktop maximum power limit is 2800W. This power limit can be reduced by the user to 1000W, 1500W and 2200W, or increase to 3400W.

Each time the user tries to increase the power of a cooking zone, the total power level of the cooktop is calculated. Increasing the power of the cooking zone is

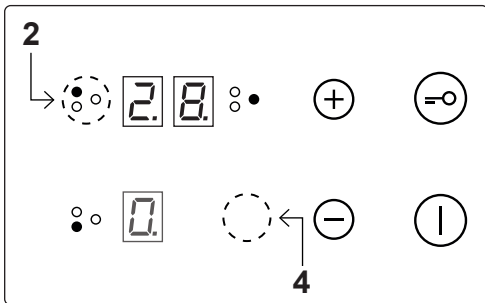
only possible if the total power when using the hob does not exceed the predefined maximum power level, which in this case is 5200W. Otherwise, the power increase for the cooking zone will not be possible, an acoustic signal will be emitted and the letter 'r' will appear on the display for about 3 seconds.

ADJUSTMENT PROCEDURES

MAXIMUM ABSORPTION

A) To set a different power limit greater than 2800W:

1. Turn the cooktop off and disconnect it from the electrical mains.
2. Reconnect the cooktop to the mains. Press the B key to unlock the cooktop.
3. Press at the same time the keys of the cooking zones 2 and the indicated area 4 (see figure below). Once this is done, a beep sounds and the actual cooktop maximum power limit will be shown in the upper cooking zone displays.

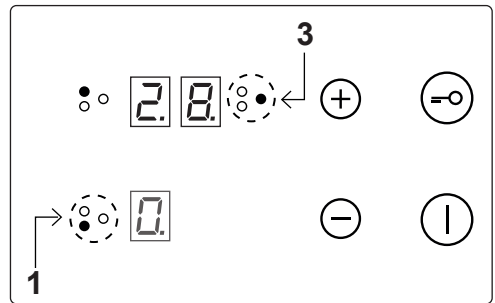


4. Select the new power limit using the + (C) and - (D) keys. Available configurations are 2800W, 3400W and 5200W. The cooktop will be set to 5200 W, with 60 or 72 displays.

5. To confirm the settings press at the same time the cooking zone 2 and the indicated area 4, within 60 seconds. If this operation is not executed within this time the settings will be cancelled.

B) To set a different power limit lower than 2800W:

1. Turn the cooktop off and disconnect it from the electrical mains.
2. Reconnect the cooktop to the mains. Press the B key to unlock the cooktop.
3. Press at the same time the keys of the cooking zones 1 and 3 (see figure below). Once this is done, a beep sounds and the actual cooktop minimum power limit will be shown in the upper cooking zone displays.



4. Select the new power limit using the + (C) and - (D) keys. Available configurations are 1000W, 1500W, 2200W and 2800W.

5. To confirm the settings press at the same time the cooking zone 1 and 3, within 60 seconds. If this operation is not executed within this time the settings will be cancelled.

Lesen Sie den Inhalt dieses Handbuchs, da sie wichtige Informationen zur sicheren Installation, Einsatz und Wartung zur Verfügung stellt.

Halten Sie Anweisungen zum späteren Nachschlagen.

Alle damit verbundenen Aufgaben (elektrische Verbindungen) muss durch geschultes Personal in Übereinstimmung mit den Vorschriften durchgeführt werden.

SICHERHEITSHINWEISE

- Verwenden Sie das Kochfeld ausschließlich im haushaltsüblichen Rahmen zum Zubereiten und Warmhalten von Speisen. Alle anderen Anwendungsarten sind unzulässig.
- Personen, die aufgrund ihrer physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder ihrer Unerfahrenheit oder Unkenntnis nicht in der Lage sind, das Kochfeld sicher zu bedienen, müssen bei der Bedienung beaufsichtigt werden.
- Kinder unter acht Jahren müssen vom Kochfeld ferngehalten werden - es sei denn, sie werden ständig beaufsichtigt.
- Kinder ab acht Jahren dürfen das Kochfeld nur ohne Aufsicht bedienen, wenn ihnen das Gerät so erklärt wurde, dass sie es sicher bedienen können. Kinder müssen mögliche Gefahren einer falschen Bedienung erkennen und verstehen können.
- Lassen Sie Kinder niemals mit dem Gerät spielen.
- Kinder dürfen das Kochfeld nicht ohne Aufsicht reinigen oder warten.
- Durch unsachgemäße Installations- und Wartungsarbeiten oder Reparaturen können erhebliche Gefahren für den Benutzer entstehen. Der Hersteller haftet nicht für diese Schäden.
- **Stromschlaggefahr!** Nehmen Sie das Kochfeld bei einem Defekt oder bei Brüchen, Sprüngen oder Rissen in der Glaskeramikscheibe nicht in Betrieb bzw. schalten Sie es sofort aus. Trennen Sie es vom Stromnetz.
- **ACHTUNG:** Falls das Stromkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, Kundendienst oder Fachpersonal ersetzt

werden, um jede Gefahr zu verhindern.

- **ACHTUNG:** Das Gerät und die zugänglichen Geräteteile werden während des Betriebs heiß. Berühren Sie nicht die Heizelemente.
- **ACHTUNG:** Öle und Fette können sich bei Überhitzung entzünden. Löschen Sie niemals Öl- und Fettbrände mit Wasser. Schalten Sie das Gerät aus und ersticken Sie die Flammen vorsichtig mit einem Deckel oder einer Löschdecke.
- **ACHTUNG:** Das Kochfeld wird bei Betrieb heiß und bleibt es noch einige Zeit nach dem Ausschalten. Erst wenn die Restwärmeanzeigen erloschen sind, besteht keine Verbrennungsgefahr mehr.
- **ACHTUNG:** Lassen Sie das Kochfeld während des Betriebs nicht unbeaufsichtigt. Einen kurzfristigen Kochübergang ständig überwachen. Leerkochende Töpfe können zu Schäden an der Glaskeramikscheibe führen. Öle und Fette können sich bei Überhitzung entzünden.
- **Brandgefahr:** Verwenden Sie das Kochfeld nicht als Ablagefläche! Legen Sie keine Metallgegenstände wie Messer, Gabeln, Löffel oder Topfdeckel auf die Oberfläche des Kochfelds, da diese heiß werden können.
- Schalten Sie die Kochzonen nach Gebrauch aus!
- Das Kochfeld ist nicht für den Betrieb mit einer externen Zeitschaltuhr oder einem Fernbedienungssystem bestimmt.

STROMANSCHLUSS

Die Anschlussschemata für die verschiedenen Stromarten, Spannungen und die einzusetzenden Kabel sind in Abbildung 5 (Abb.5) für den Fachmann eindeutig dargestellt.

Vor dem elektrischen Anschluss ist sicherzustellen, dass die Stromversorgung einer der für das Glaskeramikfeld vorgesehenen Stromarten und Spannungen (Abb.6) entspricht.

Es ist ein entsprechend der Stromart und der Spannung zugelassenes Anschlusskabel zu verwenden, das den gesetzlichen Vorschriften entspricht.

Das Glaskeramikfeld ist unbedingt zu erden. Das Glaskeramikfeld ist unbedingt mit einer Festanschlussdose anzuschließen. Der Betrieb über einen Stecker und eine Steckdose ist nicht zulässig. Es ist bei diesem

Festanschluss eine allpolige Trennvorrichtung mit einer Kontaktöffnungsweite von mindestens 3 mm vorzusehen.

Die Erdleitung darf nicht durch den Schalter unterbrochen werden. Dieser Hauptschalter muss jederzeit gut zugänglich sein.

Die Kabelführung ist so zu wählen, dass sich das Kabel an keinem Punkt über 50°C über Zimmertemperatur erwärmen kann. Bei unsachgemäßem Anschluss ist jede Haftung des Herstellers ausgeschlossen

MONTAGEABLAUF

Zwischen dem Gerät und der Arbeitsplatte ist auf dem gesamten Umfang das mitgelieferte Dichtungsband anzubringen (Abb.4). Diese Dichtung verhindert das Eindringen von Flüssigkeit zwischen dem Glaskeramikkfeld und der Arbeitsplatte.

Die Befestigung des Glaskeramikkfeldes im Ausschnitt der Arbeitsplatte erfolgt mit den mitgelieferten Klammern (Abb. 2). Durch Drehen der Klammern kann die Montage alternativ in Arbeitsplatten mit der Stärke 30 mm oder 40 mm ausgeführt werden.

GEBRAUCH

Vorbemerkungen zum Induktionskochen

Die wesentliche Eigenschaft des Induktionssystems ist die direkte Übertragung der Energie zum Erhitzen der Speisen von der Induktionsquelle auf das Kochgeschirr.

Vorteile:

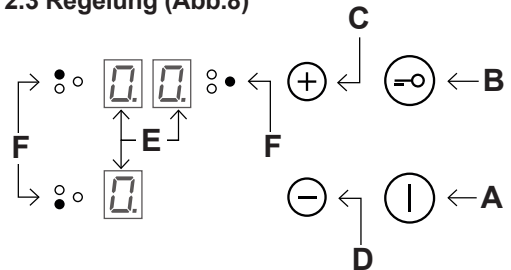
- Die Energieübertragung geschieht nur dann, wenn ein Topf auf der Kochfläche steht.
- Die Wärme wird nur am Topfboden erzeugt und direkt auf die zu garenden Speisen übertragen.
- Kürzere Erwärmungszeiten und geringerer Stromverbrauch zu Beginn der Garzeit erlauben insgesamt eine Energieeinsparung.
- Die Glaskeramikkfläche bleibt kalt. Auf dem Kochfeld wahrgenommen wird nur die Wärme, die von dem Boden des Topfes reflektiert wird.
- Vergewissern Sie sich bitte, dass Ihr Kochgeschirr für das Induktionssystem geeignet ist. Die Töpfe und Pfannen müssen aus ferromagnetischem Material sein, d.h. Eisen enthalten. Ob das Material Ihres Kochgeschirrs ferromagnetisch ist, können Sie ganz einfach mit einem Magneten

feststellen (Abb.7). Es wird empfohlen Kochgeschirr aus Gusseisen, emalliertem Stahl oder speziellem Edelstahl für das Induktionskochen zu verwenden.

Vorbemerkungen zur Sicherheit

- **Personen, die einen Herzschrittmacher tragen, sollten Ihren Arzt zu Rate ziehen, bevor sie die Induktionskochfläche verwenden.**
- Stellen Sie keine großen ferromagnetischen Gegenstände (z.B. Backbleche) auf die Glaskeramikkochfläche.
- Nur Kochgeschirr mit ebenem und ausreichend dickem Boden benutzen. Der Boden muss wenigstens dem Durchmesser der Kochzone entsprechen oder darf höchstens leicht größer sein als diese. (Abb.7)
- Das Kochgeschirr darf keinen rauen Boden haben, um nicht die Glaskeramik zu verkratzen.
- Die Kochzonen dürfen nicht aufgeheizt werden, ohne dass ein gefülltes Kochgeschirr darauf steht.
- Nichts direkt auf der heißen Kochzone ohne Kochgeschirr braten oder grillen.
- Keine Gegenstände auf das Kochfeld legen.
- Darauf achten, dass das Kochgut nicht überkocht und direkt auf die heiße Kochzone läuft.
- Schalten Sie die Kochzone ab, bevor Sie das Kochgeschirr vom Kochfeld nehmen.

2.3 Regelung (Abb.8)



BEDIENUNGSSPERRE ☹

Es besteht die Möglichkeit, die Bedienungsfunktionen zu sperren, wodurch die Gefahr von ungewollten Änderungen der Kochfeldeinstellungen ausgeschlossen werden kann (Kinder, Reinigung, etc.).

Zum Aktivieren der Bedienungssperre die Taste ☹ drücken. Wenn die Bedienungssperre

aktiviert ist, kann man das Kochfeld dennoch abschalten. In diesem Fall bleibt die Sperre auch beim neuerlichen Einschalten des Kochfelds aktiv. Um die Bedienungssperre endgültig auszuschalten die Taste ☺ drücken.

EINSCHALTEN DES KOCHFELDES ①

Drücken Sie die Taste ① A um das Kochfeld einzuschalten. Alles Displays E der einzelnen Kochzonen schalten sich in Stand-by Position « . » ein. Die Kontrolleinheit bleibt für die Dauer von 10 Sekunden eingeschaltet. Wird innerhalb dieses Zeitraumes das Kochfeld nicht betätigt, geht die Elektronik automatisch wieder in die OFF-Position über. Es muss dann der eben beschriebene Vorgang wiederholt werden, um das Kochfeld einzuschalten.

EINSCHALTEN DER KOCHZONEN

Zum Auswählen der gewünschten Kochzone drücken Sie die entsprechende Taste ⦿ F (Abb.8). Innert 10 Sekunden die Taste ⊕ C oder die Taste ⊖ druecken, um die Temperatur zu regulieren. Die Leistung der einzelnen Kochzonen kann in 9 verschiedene Positionen eingestellt werden und wird auf dem Display E mit einer Zahl von "1 bis 9" angezeigt.

SCHNELLE ERWÄRMUNG / POWER BOOSTER «P»

Diese Funktion verkürzt die Garzeit auf einem bestimmten Feld noch weiter, indem die Temperatur für einen Zeitraum von 10 Minuten auf Höchstleistung gebracht wird. Nach Ablauf dieses Zeitraums kehrt die Leistung automatisch zur Stufe 9 zurück.

Die Verwendung dieser Funktion ist für die besonders schnelle Erwärmung großer Mengen an Flüssigkeit (z.B. Wasser zum Kochen von Teigwaren) oder an Gerichten angezeigt. Zur Aktivierung dieser Funktion das Kochfeld wählen und die Taste ⊕ bis zur Stufe 9 drücken.

Erneut die Taste ⊕ drücken.

Es ertönt ein akustisches Signal, und das Symbol «P» erscheint in Entsprechung des Kochfeldes auf dem Display E.

ERKENNUNG DES KOCHGESCHIRRS «L»

Sollte auf dem Display E der Kochzonen das Symbol «L» erscheinen, so bedeutet dies dass hinsichtlich des Kochgeschirrs mindestens eine der folgenden Voraussetzungen nicht

erfüllt ist:

1. Das verwendete Kochgeschirr ist nicht für das Induktionskochen geeignet (siehe Abschnitt 2.1).
2. Der Durchmesser des Kochgeschirrs ist geringer als der der Kochzone (vgl. Abb.8)
3. Auf der Kochzone befindet sich kein Kochgeschirr.

DURCHMESSER KOCHFELD	MINDEST-DURCHMESSER KOCHTOPF
Ø 145 mm	80 mm
Ø 210 mm	130 mm

RESTWÄRMEANZEIGE «H»

Wenn eine Kochzone auf OFF gestellt wird und die Temperatur auf dem Glas des Kochfeldes 50°C überschreitet, erscheint der Buchstabe «H» auf der Anzeige E, die der noch warmen Kochzone entspricht. Diese Anzeige erlischt erst, wenn keine Verbrennungsgefahr mehr besteht.

TIMER «L»

Mit dieser Funktion kann auf der gewünschten Kochzone eine Garzeit von «01» bis «99» Minuten eingestellt werden.

Die Taste F der gewünschten Kochzone drücken und die Leistungsstufe mit den Tasten C und D eingeben. Um die Timer einzuschalten Die Taste F der gewünschten Kochzone wieder drücken, eine akustische Signal wird ertönt und auf dem Display ein «L» leuchtet auf. Die Garzeit mit den Tasten C und D eingeben. Falls die gewählte Kochzone im unteren Teil des Kochfeldes befindet, wird die Garzeit auf dem Display der oberen Kochzone erscheint und umgekehrt. Die Taste F wieder drücken um zu bestätigen. Am Ende der eingestellten Garzeit schaltet sich die Kochzone automatisch aus und es ertönt ein akustisches Signal. Um den Timer zu deaktivieren, die Taste F der gewünschten Kochzone drücken und mit der Taste D der Timer-Wert zurück auf «00» bringen.

ABSCHALTEN DER KOCHZONEN

Um eine Kochzone auszuschalten, gleichzeitig die Tasten ⊕ C und ⊖ D der entsprechenden Kochzone drücken, bis zur Position «00».

ABSCHALTEN DES KOCHFELDES ①

Um die Kochfläche komplett auszuschalten,

die Taste ① A drücken.

Erlöschen der Gewährleistung.

SICHERHEITSABSCHALTUNG

Das Gerät ist mit einer Sicherheitsabschaltung ausgestattet, die automatisch das Gerät ausschaltet, wenn an der Temperatureinstellung des Kochfeldes keine Veränderungen vorgenommen werden. Nach welcher Zeit die Sicherheitsabschaltung in Kraft tritt, hängt von der gewählten Temperaturstufe ab.

Temperaturstufe	max. Betriebszeit (in Stunden)
1 - 8	10
9	3

WARTUNG

Pflege

Übergelaufenes Kochgut und Fett können mit einem handelsüblichen Schaber für Glaskeramikfelder entfernt werden (Abb.9). Es wird empfohlen die Glaskochfläche mit Papiertüchern und nicht ätzenden oder kratzenden Reinigungsmitteln wie z.B. Stahlfix oder ähnlichen Produkten zu säubern.

HINWEIS: ES DARF KEIN DAMPFREINIGUNGSGERÄT VERWENDET WERDEN.

Technische Eingriffe und Kundendienst

Technische Eingriffe am Gerät dürfen nur von Personen durchgeführt werden, die zum Kundendienst autorisiert sind. Nur diese Personen verfügen über die erforderlichen technischen Unterlagen und Kenntnisse. Nicht autorisierte Eingriffe am Gerät führen zum

BITTE NOTIEREN SIE HIER ZUM NACHWEIS DES ORDNUNGSGEMÄSSEN ANSCHLUSSES:

Montagefirma	
Name des Monteurs	
Qualifikation bzw. Ausbildung des Monteurs	
Datum der Montage	
Rechnungsnummer	
Datum der Rechnung	

Für den Fall, dass im Reklamationsfall diese Daten nicht nachweisbar sind, erlischt die gesetzliche Gewährleistung des Herstellers.

4. ENTSORGUNG DES GERÄTS IN DER ZUKUNFT

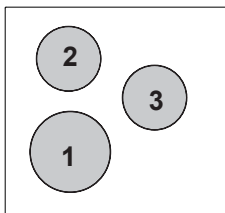


Gemäß der Europäischen Richtlinie 2002/96/EG über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) dürfen Elektrohaushalts-Altgeräte nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden. Die Geräte müssen am Ende ihrer Lebensdauer separat gesammelt werden, um die Wiederverwertungs- und Recycling-Quote der beinhalteten Materialien zu verbessern und mögliche Schäden auf Umwelt und Gesundheit zu verhindern. Das Symbol „durchgestrichene Mülltonne“ auf jedem Produkt weist Sie auf Ihre Pflicht hin, Elektrohaushaltsgeräte gesondert zu entsorgen. Endverbraucher können sich an die kommunalen Ämter für Abfallentsorgung oder die Händler wenden, wo sie weitere Informationen zur ordnungsgemäßen Entsorgung ihrer Elektrohaushaltsgeräte erhalten.

FÜR SCHÄDEN, DIE AUF DIE NICHTBEACHTUNG DER OBEN STEHENDEN ANWEISUNGEN ZURÜCKZUFÜHREN SIND, WIRD KEINERLEI HAFTUNG ÜBERNOMMEN.

Informationen zu elektrischen Haushaltskochmulden nach Verordnung (EU) Nr. 66/2014

Modellname / -kennzeichen					
Art der Kochmulde	Einbau				
Anzahl der Kochzonen und/oder Kochflächen	3				
Heiztechnik Induktionskochzonen und -kochflächen, Strahlungskochzonen.	1. = Induktion 2. = Induktion 3. = Induktion				
Bei kreisförmigen Kochzonen: Durchmesser der nutzbaren Oberfläche/Kochzone. Bei nicht kreisförmigen Kochzonen oder -flächen: Länge / Breite der nutzbaren Oberfläche/Kochzone L/W. mm	1. = Ø 210 2. = Ø 145 3. = Ø 145				
Energieverbrauch je Kochzone oder -fläche je kg (EC _{electric cooking}) Wh/kg	1. = 176,40 2. = 183,40 3. = 183,40				
Energieverbrauch der Kochmulde je kg (EC _{electric hob}) Wh/kg	181,06				



LEISTUNGSSTEUERUNG >

Einstellung maximale Leistungsaufnahme

INDUKTIONSMODELLE ECO-POWER

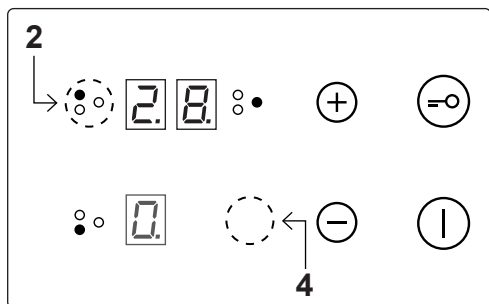
Die maximale Standardleistung des Kochfelds beträgt 2800W. Diese Leistungsgrenze kann sein vom Benutzer auf 1000 W, 1500 W und 2200 W reduziert oder auf 3400 W erhöht. Jedes Mal, wenn der Benutzer versucht, die Leistung einer Kochzone zu erhöhen, wird die Gesamtleistung erhöht

Das Niveau des Kochfelds wird berechnet. Eine Erhöhung der Leistung der Kochzone ist nur möglich, wenn die Gesamtleistung bei Verwendung des Kochfelds die vordefinierte maximale Leistung, die in diesem Fall 5200 W beträgt, nicht überschreitet. Andernfalls ist die Leistungssteigerung für die Kochzone nicht möglich, es wird ein akustisches Signal ausgegeben und der Buchstabe 'r' erscheint ca. 3 Sekunden lang auf dem Display.

EINSTELLUNG MAXIMALE LEISTUNGSAUFNAHME

A) Ein anderes Leistungslimit größer einstellen als 2800W:

1. Das Kochfeld ausschalten und es von der Stromversorgung trennen.
2. Schließen Sie das Kochfeld wieder an das Stromnetz an. Drücken Sie die Taste B, um das Kochfeld zu entsperren.
3. Drücken Sie gleichzeitig die Tasten des Kochzonen 2 und der angegebene Bereich 4 (siehe Abbildung unten). Sobald dies erledigt ist, ertönt ein Piepton und die tatsächliche maximale Leistungsgrenze des Kochfelds wird in den oberen Kochzonen angezeigt.

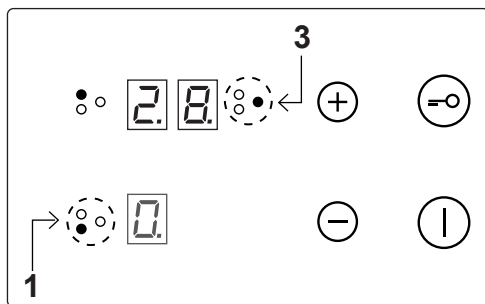


4. Wählen Sie die neue Leistungsgrenze mit den Tasten + (C) und - (D).
Verfügbare Konfigurationen sind 2800 W, 3400 W und 5200 W. Das Kochfeld wird auf 5200 W mit 60 oder 72 Displays eingestellt.

5. Um die Einstellungen zu bestätigen, drücken Sie gleichzeitig innerhalb von 60 Sekunden die Kochzone 2 und den angezeigten Bereich 4. Wenn diese Operation innerhalb dieser Zeit die Einstellungen nicht ausgeführt wird abgesagt.

B) Eine andere Leistungsgrenze niedriger einstellen als 2800W:

1. Das Kochfeld ausschalten und es von der Stromversorgung trennen.
2. Schließen Sie das Kochfeld wieder an das Stromnetz an. Drücken Sie die Taste B, um das Kochfeld zu entsperren.
3. Drücken Sie gleichzeitig die Tasten des Kochzonen 1 und 3 (siehe Abbildung unten). Sobald dies erledigt ist, ertönt ein Piepton und die tatsächliche Mindestleistungsgrenze des Kochfelds wird in der oberen Kochzone angezeigt.



4. Wählen Sie die neue Leistungsgrenze mit den Tasten + (C) und - (D).
Verfügbare Konfigurationen sind 1000W, 1500 W, 2200 W und 2800 W.

5. Um die Einstellungen zu bestätigen, drücken Sie gleichzeitig innerhalb von 60 Sekunden die Kochzone 1 und 3. Wenn dieser Vorgang nicht innerhalb dieser Zeit ausgeführt wird, werden die Einstellungen abgebrochen.

Lea atentamente el contenido de este libro que le proporcionará importantes instrucciones en cuanto a la seguridad de instalación, uso y mantenimiento. Conservar el manual para cada ulterior consulta. Todas las operaciones relativas a la instalación (conexión eléctrica) deben ser realizadas por personal especializado conformes a las normas vigentes.

ADVERTENCIAS PARA LA SEGURIDAD

- La placa vitrocerámica se tiene que usar siempre dentro de los límites del normal uso doméstico para preparar y mantener calientes los alimentos, y no para un uso profesional. No se admite ningún otro uso.
- Las personas que por sus capacidades físicas, sensoriales o psíquicas o por su inexperiencia o desconocimiento no fueran capaces de utilizar de manera segura la placa vitrocerámica, no tienen que utilizarla sin la supervisión y la guía de una persona responsable.
- Los niños que tengan menos de 8 años tienen que estar lejos de la placa vitrocerámica excepto si estuvieran acompañados por un adulto que los controle.
- Eventualmente, los niños que tengan una edad superior a los 8 años podrían utilizar solos el aparato, si fueran capaces de hacerlo correctamente. Es importante que sepan reconocer los peligros que puedan derivar de una utilización incorrecta.
- No permitir que los niños jueguen con la placa vitrocerámica.
- Los niños no tienen que limpiar ni realizar mantenimiento a la placa vitrocerámica a menos que no estén vigilados por un adulto.
- Trabajos de instalación y mantenimiento, así como reparaciones, tienen que ser realizados por personal especializado. Si los trabajos o reparaciones no se realizan correctamente, pueden causar graves peligros para el usuario.
- **¡Riesgo de descarga eléctrica!** No poner en marcha o apagar enseguida la placa vitrocerámica si la misma presenta grietas

o está dañada. Desconectar el aparato de la red eléctrica.

- **ATENCIÓN:** Si el cable de alimentación está dañado, para evitar riesgos, este tiene que ser cambiado por el fabricante, por el servicio de asistencia autorizado o por personal cualificado
- **ATENCIÓN:** El aparato y sus piezas accesibles alcanzan temperaturas elevadas durante el uso. Procure no tocar las partes calientes.
- **ATENCIÓN:** La cocción con aceite o grasa puede ser peligrosa y puede provocar incendios. Si el aceite o la grasa se incendiaran, no usar NUNCA agua para tratar de apagar el fuego. Sofoque las llamas por ejemplo con una tapa, un trapo de cocina húmedo o algo por el estilo.
- **ATENCIÓN:** La placa vitrocerámica se calienta mucho cuando está en función y queda caliente por un rato hasta después de haberla apagado. El riesgo de quemaduras deja de existir cuando se apagan los indicadores del calor residual.
- **ATENCIÓN:** vigilar el normal proceso de cocción. Un proceso de cocción de corta duración tiene que ser continuamente vigilado. Ollas de las que continuamente se evaporan líquidos pueden provocar daños a la placa vitrocerámica. Grasa y aceite que se calienten demasiado pueden empezar a quemar y provocar un incendio.
- **¡Riesgo de incendio!** No colocar objetos sobre la superficie de cocción! Objetos metálicos como cuchillos, tenedores, cucharas y tapas no tienen que apoyarse en la superficie de la placa vitrocerámica porque se pueden calentar demasiado.
- ¡Apagar siempre las zonas de cocción después de haberlas usado!
- El destino del aparato no es el de ser usado mediante un temporizador externo o un sistema de control remoto por separado.

INSTRUCCIONES PARA LA INSTALACION

Las presentes instrucciones están dirigidas a un instalador especializado y sirven de guía para una correcta instalación, regulación y mantenimiento en conformidad con las leyes y normas vigentes.

Si un horno de encastrar o cualquier otro aparato que genera calor debe ser montado directamente debajo de la Vidriocerámica, **ES NECESARIO QUE TAL APARATO (Horno) Y EL VIDRIO QUEDEN ADECUADAMENTE AISLADOS**, de modo que el calor generado por el horno (medido en la parte derecha-frontal del fondo de el plano de cocción), no supere los 60° C. La falta de tal precaución podría producir un mal funcionamiento del sistema TOUCH CONTROL.

POSICIONAMIENTO

Este electrodoméstico ha sido realizado para ser encastrado en una encimera, tal y como ilustra la figura (Fig.1). Instalar el material aislante (Fig.4) de la dotación a lo largo de todo el perímetro del orificio practicado para acoger la Placa (Fig.1). Fijar el aparato a la encimera mediante las 4 grapas, teniendo en cuenta el espesor de la encimera (Fig.2). Si después de la instalación se puede acceder a la parte inferior del aparato desde la parte inferior del mueble es necesario montar un panel separador respetando las distancias indicadas (Fig.3); si se instala un horno debajo la placa de inducción, esto no es necesario.

VENTILACIÓN

La distancia entre el electrodoméstico y los muebles o los aparatos que cocinan de la cocina incorporada debe garantizar la suficiente ventilación del aire. No utilizar el electrodoméstico si en el horno es en curso el proceso de la pirolisis.

CONEXIÓN ELECTRICA (Fig.5)

Antes de efectuar la conexión eléctrica, asegúrese que:

- Las características de la acometida y tendido se puedan corresponder con las necesidades indicadas en la placa de características del aparato.
- La instalación esté dotadas de la correspondiente toma a tierra, según normas y leyes vigentes.

La toma a tierra es obligatoria por ley.

En el caso que el aparato no estuviera dotado de cable y/o correspondiente enchufe, utilice material adaptado a la

absorción eléctrica indicada en el Placa de características, y a la temperatura de funcionamiento. Si se desea una conexión directa a la línea eléctrica, es necesario interponer un interruptor omnipolar, con una apertura mínima de 3 mm entre contactos, apropiado a la carga indicada en la placa y conforme a normas vigentes (el conductor a tierra amarillo/verde no debe ser interrumpido por el conmutador).

Terminada la instalación del aparato, el interruptor omnipolar debe quedar siempre fácilmente accesible.

USO Y MANTENIMIENTO

La característica principal del sistema a inducción, es el traslado directo de la energía de calentamiento desde el generador al recipiente de cocción.

Ventajas:

- El traslado de energía ocurre solamente cuando el recipiente es puesto sobre la zona de cocción.
- El calor se genera solo en el fondo del recipiente y se transmite directamente a los alimentos que han de cocinarse.
- El tiempo de calefacción reducido y el bajo consumo de energía durante el inicio de la cocción, permiten un ahorro total de energía.
- La placa de cocina en vidriocerámica queda fría. El calor que se advierte sobre la placa de cocina, es el reflejado por el fondo del recipiente.

RECIPIENTES PARA LA COCCIÓN

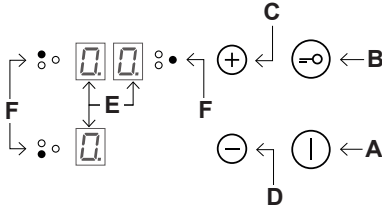
El uso de recipientes apropiados, es un factor esencial para la cocción a inducción. Averigüe que sus ollas sean idóneas para el sistema a inducción. Por lo tanto, **los recipientes tienen que contener hierro**. Puede averiguar si el material de la olla es magnético con un simple imán (Fig.6).

Se aconseja el uso de recipientes de fondo plano (Fig.7A). No utilice recipientes con base ruda, para evitar rasguñar la superficie térmica de la placa. De este modo, la energía puede ser utilizada de modo optimal. Un factor importante en la cocción a inducción, es el tamaño de la olla en relación a la placa utilizada (Fig.7B). Las zonas de cocción permiten el empleo de

recipientes con fondos de varios diámetros. En todo caso, es preferible utilizar la zona de cocción apropiada al diámetro de la olla que se quiere utilizar.

DIÁMETRO ZONA COCCIÓN	DIÁMETRO MÍNIMO CACEROLA
Ø 145 mm	80 mm
Ø 210 mm	130 mm

USO (Fig.8)



- A. Tecla ON/OFF** > enciende o apaga el aparato
- B. Llave** > activa y desactiva la función Bloqueo mandos/Seguridad niños
- C. Tecla +** > aumenta la potencia de la zona de cocción
- D. Tecla -** > reduce la potencia de la zona de cocción
- E. Visualizador zona** > muestra los valores configurados para la zona de cocción
- F. Zona de cocción** > activa la zona de cocción deseada

ENCENDIDO DE LA PLACA DE COCCIÓN

Pulse el botón ON-OFF para encender la placa. Todos los displays B de las zonas de cocción se activarán en posición de standby «.». La unidad de control permanecerá activa durante **10 segundos**.

Si en este plazo no se selecciona ninguna zona de cocción, la placa se apagará automáticamente.

ENCENDER UNA ZONA DE COCCIÓN

Para seleccionar la zona de cocción, pulsar su respectivo botón ☉ y antes de 10 segundos pulsar el botón ⊖ o el botón ⊕ para regular la potencia de cocción.

La potencia de la zona de cocción, puede ser regulada en 9 posiciones diferentes y

será visualizada por el respectivo display luminoso E con un número de “1 a 9”.

CALENTAMIENTO RÁPIDO / POWER BOOST «P»

Esta función reduce ulteriormente el tiempo de cocción de una zona determinada llevando la temperatura a la máxima potencia en un intervalo de 10 minutos.

Al final de este intervalo la potencia de la zona de cocción vuelve automáticamente al nivel 9. El uso de esta función es apropiado para calentar, en tiempos muy breves, grandes cantidades de líquido (ej. agua para la cocción de pasta) o comidas.

Para activar esta función seleccione la zona de cocción y apriete la tecla ⊕ hasta el nivel 9. Apriete nuevamente la tecla ⊕.

Se emite una señal acústica y aparece el símbolo «P» en la pantalla E correspondiente a la zona.

CALOR RESIDUAL «H»

Si la temperatura de una zona de cocción es todavía elevada (superior a 50°) después de haberla apagado, su display mostrará el símbolo «H» (calor residual).

Esta indicación desaparecerá solamente cuando cese el riesgo de quemaduras.

RECONOCIMIENTO OLLAS «L»

Si en un display de una zona de cocción apareciera el símbolo «L», significa que:

- 1) el recipiente utilizado no es adecuado para cocción por inducción.
- 2) el diámetro del recipiente es inferior al admitido.
- 3) no hay ninguna olla en la placa.

TEMPORIZADOR «T»

Esta función permite establecer el tiempo (de «1» a «99» minutos) para el apagado automático de la zona de cocción seleccionada.

Activar una zona de cocción pulsando una de las teclas F y regular la potencia mediante las teclas C o D.

Para activar el temporizador pulsar de nuevo la tecla F. Se emitirá una señal acústica y el símbolo «T» aparecerá en la pantalla correspondiente. Regular el tiempo mediante las teclas C y D. Si la

zona de cocción seleccionada está en la parte inferior de la placa el tiempo del temporizador se mostrará en la pantalla de la zona de cocción que está en la parte superior del plano, y viceversa.

Pulsar de nuevo la tecla **F** para confirmar el tiempo. Cuando el temporizador llegue a su fin, la zona de cocción se apagará automáticamente y se emitirá una señal acústica. Para desactivar el temporizador pulsar la tecla **F** de la zona anteriormente habilitada, y colocar en «□□» el valor del temporizador con la tecla **D**.

BLOQUEO DE LOS MANDOS ☹

Es posible bloquear los mandos a fin de evitar el riesgo de modificaciones no intencionales a las regulaciones de la superficie de cocción (niños, operaciones de limpieza, etc.).

Los mandos se bloquean pulsando el botón ☹, y su correspondiente testigo se ilumina. Para que los mandos vuelvan a ser operativos (p.ej., para interrumpir la cocción), pulsar el botón ☹.

Con el bloqueo de mandos activo es posible, de todas formas, apagar la placa. En este caso el bloque de mandos continuará a estar activo al volver a encender la placa.

APAGAR UNA ZONA DE COCCION

Para apagar una zona de cocción, pulsar su respectivo botón ☺ por seleccionar la zona de cocción y después pulse al mismo tiempo la tecla ⊕ y la tecla ⊖ o pulse la tecla ⊖ hasta la posición «□».

APAGADO PLACA DE COCCIÓN

Para apagar completamente el plano de cocción pulsar el botón ON-OFF.

APAGADO DE SEGURIDAD

El aparato cuenta con un sistema de seguridad que lo apaga automáticamente una vez transcurrido el tiempo límite de encendido a una determinada potencia, como se ilustra en la siguiente tabla.

POTENCIA	TIEMPO LÍMITE DE ENCENDIDO (horas)
1 - 8	10
9	3

MANTENIMIENTO

Limpie de eventuales residuos la superficie utilizando una rasqueta con hoja de afeitar (Fig.9). Limpie las zonas de calentamiento, usando productos idóneos y un paño-papel de cocina, enjuégue y seque con un paño limpio. Los eventuales fragmentos de papel-aluminio o material plástico deben ser inmediatamente rascados y limpiados. Esto es también válido para restos de azúcar o pasteles y otros con alto contenido de él. Así evitará posibles daños a la superficie vidriocerámica.

En ningún caso se deben usar estropajos abrasivos o detergentes químicos irritantes, como sprays para horno o quitamanchas.

ATENCIÓN: NO SE DEBE UTILIZAR UN APARATO DE LIMPIEZA A VAPOR

ELIMINACION DE LOS ELECTRODOMESTICOS



La regla Europea 2002/96/CE sobre los desperdicios de los aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE), provee que los electrodomésticos no deben ser eliminados en el normal flujo de los desperdicios sólidos urbanos. Los aparatos para desechar deben ser recogidos separadamente para optimizar la tasa de recuperación y de reciclaje de los materiales que los componen y para evitar potenciales daños para la salud y el ambiente. El símbolo del cesto de basura tachado se encuentra en todos los productos, para recordar la obligación del recogido separado. Para ulteriores informaciones, sobre la correcta eliminación de los electrodomésticos, el comprador se puede dirigir al servicio público propuesto o a el vendedor.

EL FABRICANTE NO SE HACE RESPONSABLE DE LOS DAÑOS PRODUCIDOS POR EL INCUMPLIMIENTO DE ESTAS ADVERTENCIAS.

LA GARANTÍA NO ES VÁLIDA EN EL CASO DE DAÑOS PROVOCADOS POR EL IRRESPECTO DE DICHAS ADVERTENCIAS.

Información sobre placas eléctricas según reglamento (UE) nº 66/2014

Identificador del modelo					
Tipo de placa de cocina doméstica	incorporado				
Número de selectores de los focos y/o zonas de cocción	3				
Tecnología de calentamiento Focos y zonas de cocción por inducción, focos de cocción por radiación.	1. = Inducción 2. = Inducción 3. = Inducción				
Para zonas de cocción circulares: diámetro de la superficie útil/zona de cocción. Para focos o zonas de cocción no circulares: ancho y largo de la superficie útil de cada foco o zona de cocción. mm	1. = Ø 210 2. = Ø 145 3. = Ø 145				
Consumo de energía por zona de cocción, calculado por kg (EC _{cocción eléctrica}) Wh/kg	1. = 176,40 2. = 183,40 3. = 183,40				
Consumo de energía de la placa, calculado por kg (EC _{placa eléctrica}) Wh/kg	181,06				



GESTIÓN DE LA POTENCIA >

Regulación de la absorción máxima

MODELOS DE INDUCCIÓN ECO-POWER

El límite de potencia máximo predeterminado de la estufa es 2800W. Este límite de potencia puede ser reducido por el usuario a 1000W, 1500W y 2200W, o aumentar a 3400W.

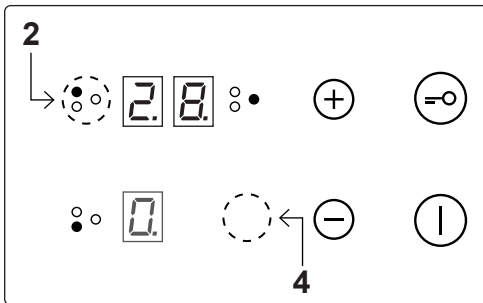
Cada vez que el usuario intenta aumentar la potencia de una zona de cocción, la potencia total

Se calcula el nivel de la placa de cocción. Solo es posible aumentar la potencia de la zona de cocción si la potencia total al utilizar la encimera no supera el nivel de potencia máxima predefinido, que en este caso es de 5200W. De lo contrario, el aumento de potencia para la zona de cocción no será posible, se emitirá una señal acústica y la letra “r” aparecerá en la pantalla durante unos 3 segundos.

PROCEDIMIENTOS DE AJUSTE ABSORCION MAXIMA

A) Para establecer un límite de potencia diferente mayor de 2800W:

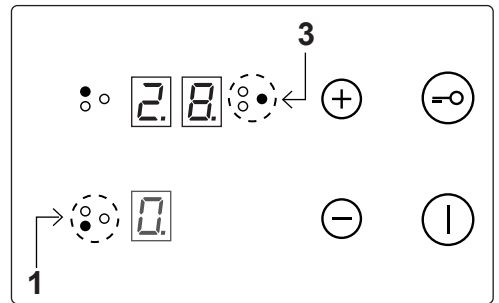
1. Apague la placa de cocción y desconéctela de la red eléctrica.
2. Vuelva a conectar la estufa a la red. Presione la tecla B para desbloquear la estufa.
3. Pulse al mismo tiempo las teclas de las zonas de cocción 2 y la zona indicada 4 (ver figura siguiente). Una vez hecho esto, suena un pitido y el límite de potencia máxima real de la estufa se mostrará en las pantallas de la zona de cocción superior.



4. Seleccione el nuevo límite de potencia usando las teclas + (C) y - (D). Las configuraciones disponibles son 2800W, 3400W y 5200W. La placa de cocción se ajustará a 5200 W, con 60 o 72 pantallas.
5. Para confirmar los ajustes pulsar al mismo tiempo la zona de cocción 2 y la zona indicada 4, dentro de los 60 segundos. Si esta operación no se ejecuta dentro de este tiempo la configuración será cancelado.

B) Para establecer un límite inferior de potencia diferente de 2800W:

1. Turn the cooktop off and disconnect it from the electrical mains.
2. Vuelva a conectar la estufa a la red. Presione la tecla B para desbloquear la estufa.
3. Pulse al mismo tiempo las teclas de las zonas de cocción 1 y 3 (ver figura siguiente). Una vez hecho esto, suena un pitido y el límite de potencia mínima real de la estufa se mostrará en la zona de cocción superior muestra.



4. Seleccione el nuevo límite de potencia usando las teclas + (C) y - (D). Las configuraciones disponibles son 1000W, 1500W, 2200W y 2800W.
5. Para confirmar los ajustes presione al mismo tiempo las zonas de cocción 1 y 3, dentro de los 60 segundos. Si esta operación no se ejecuta dentro de este tiempo, la configuración se cancelará.

Lire attentivement le contenu du présent livret, étant donné qu'il fournit d'importantes indications concernant la sécurité d'installation, d'utilisation et d'entretien. Conserver le livret pour toute consultation ultérieure. Toutes les opérations concernant l'installation (et le câblage électrique) doivent être effectuées par le Personnel Qualifié Conformément à Tous les Codes & Normes Applicables en Vigueur.

CONSIGNES POUR LA SÉCURITÉ

- Utilisez la table de cuisson pour préparer et chauffer des aliments seulement dans des situations domestiques. Tout autre type d'utilisation est interdit.
- Les personnes qui, en raison de capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou d'un manque d'expérience ou de connaissances, ne sont pas en mesure d'utiliser cet appareil de façon sécuritaire doivent être supervisées ou formées par une personne responsable.
- Ne laissez pas les enfants âgés de moins de 8 ans s'approcher de la table de cuisson sans surveillance.
- Les enfants âgés de 8 ans et plus ne peuvent utiliser la table de cuisson sans surveillance seulement si le fonctionnement de l'appareil leur a été expliqué de façon à ce qu'ils puissent l'utiliser en toute sécurité. Ils doivent comprendre et reconnaître les dangers éventuels d'une utilisation inadéquate.
- Ne laissez pas les enfants jouer avec l'appareil.
- Les enfants ne doivent pas nettoyer la table de cuisson sans surveillance.
- Les travaux d'installation, de réparation et d'entretien ne doivent être effectués que par un technicien autorisé par le fabricant. Il peut être dangereux pour l'utilisateur de l'appareil de confier ces travaux à des personnes non qualifiées.
- **Attention, risque de choc électrique!** Si vous découvrez des ébréchures, des égratignures ou des bris de quelque sorte que ce soit sur la table de cuisson, éteignez-la immédiatement et cessez de l'utiliser. Débranchez-la de la source d'alimentation

électrique.

- **ATTENTION:** Si le cordon d'alimentation de l'appareil est endommagé, il doit être remplacé par le producteur, un centre de service autorisé ou un personnel qualifié afin d'éviter tout risque.
- **ATTENTION:** L'appareil et ses composants deviennent très chauds lors l'utilisation. Faites attention et ne touchez pas aux éléments chauds.
- **ATTENTION:** Les huiles et les graisses peuvent s'enflammer en cas de surchauffe. Ne laissez pas l'appareil sans surveillance lorsque vous cuisinez avec de l'huile ou de la graisse. N'utilisez pas d'eau pour éteindre un feu d'huile ou de graisse. Éteignez la table de cuisson et utilisez un couvercle ou un linge à vaisselle humide pour étouffer les flammes.
- **ATTENTION:** L'appareil devient chaud pendant son utilisation et reste chaud pendant un certain temps après avoir été éteint. Le risque de brûlure subsiste jusqu'à ce que les voyants de chaleur résiduelle se soient éteints.
- **ATTENTION:** Ne laissez jamais la table de cuisson sans surveillance lors son fonctionnement. Le contenu d'un récipient qui dessèche par ébullition et qui surchauffe peut endommager la vitrocéramique. La graisse ou l'huile surchauffée peut s'enflammer et provoquer un incendie.
- **Danger d'incendie:** N'utilisez pas l'appareil comme surface de rangement! Les objets métalliques comme les couteaux, les fourchettes, les cuillères et les couvercles ne doivent pas être déposés sur la surface de cuisson puisqu'ils peuvent devenir très chauds.
- Éteignez toujours les zones de cuisson après utilisation!
- La table de cuisson n'est pas conçue pour être utilisée avec une minuterie externe ou un système de commande à distance.

INSTRUCTIONS POUR L'INSTALLATION

Les instructions suivantes s'adressent à un installateur spécialisé et servent de guide pour l'installation, le réglage et l'entretien en conformité avec les lois et les normes en vigueur. Si un four encastrable ou

n'importe quel autre appareil produisant de la chaleur doit être directement monté sous la surface de cuisson en vitrocéramique, **IL EST NÉCESSAIRE QUE CET APPAREIL (four) ET LA SURFACE DE CUISSON EN VITROCÉRAMIQUE SOIENT CONVENABLEMENT ISOLÉS**, de manière à ce que la chaleur produite par le four, mesurée sur le côté droit du fond de la surface de cuisson, ne dépasse pas 60°C. Le manque de respect de cette précaution pourrait déterminer le fonctionnement erroné du système TOUCH CONTROL.

POSITIONNEMENT

Cet appareil électroménager est réalisé pour être encastré dans un plan de travail, comme l'indique la (Fig.1). Appliquer le matériel collant (Fig.4) tout le long du périmètre (dimensions de la coupe Fig.1). Bloquer l'appareil électroménager sur le plan de travail au moyen des 4 appuis, compte tenu de l'épaisseur du plan de travail (Fig.2). Si la partie inférieure de l'appareil, après l'installation, est accessible du côté inférieur du meuble, il faut monter un panneau de séparation en veillant de respecter les distances indiquées (Fig.3); ceci n'est pas nécessaire si l'installation se fait dessus un four.

VENTILATION

La distance entre les meubles de cette appareil et de cuisine intégrée ou les équipements de cuisson doit garantir la ventilation suffisante d'air. Ne pas employer le plan de cuisson si dans le four est dans le cours le procédé de pyrolyse.

CÂBLAGE ÉLECTRIQUE (Fig.5).

Avant d'effectuer le câblage électrique, s'assurer que:

- les caractéristiques du réseau électrique soient conformes aux indications de la plaquette d'identification appliquée sur la partie inférieure du plan de travail;
- le réseau soit doté d'une mise à terre efficace conforme aux normes et aux dispositions de la loi en vigueur.

La mise à terre est obligatoire aux termes de la loi.

Au cas où l'appareil électroménager ne serait

pas doté d'un câble et/ou d'une fiche relative, utiliser du matériel apte pour l'absorption indiquée sur la plaquette d'identification et pour la température de fonctionnement.

Si on souhaite un branchement directe à la ligne électrique, il est nécessaire d'interposer un interrupteur omnipolaire, ayant un orifice minimum de 3 mm entre les contacts, s'adaptant à la charge figurant sur la plaquette et conforme aux normes en vigueur (le conducteur de terre jaune/vert ne doit pas être coupé par le commutateur). Une fois l'installation de 'appareil terminée, on doit pouvoir arriver aisément à l'interrupteur omnipolaire.

MODE D'EMPLOI

La caractéristique fondamentale du système à induction est le transfert direct de l'énergie de chauffe du générateur au récipient de cuisson.

Avantages:

- Le transfert d'énergie a lieu uniquement lorsque le récipient est placé sur la zone de cuisson.
- La chaleur est générée uniquement sur le fond du récipient et transmise directement aux aliments à cuire.
- Temps de chauffe réduits et faible consommation d'énergie au début de la cuisson, entraînent une épargne globale d'énergie.
- La surface en vitrocéramique reste froide. La chaleur ressentie sur le plan de cuisson est celle émanant du fond du récipient.

RECIPIENTS POUR LA CUISSON

L'utilisation de récipients appropriés est un facteur essentiel pour la cuisson à induction. Vérifier que les casseroles soient adaptées à un système à induction.

Les récipients doivent contenir du fer.

Vérifier que le matériau de la casserole est magnétique avec un simple aimant. (Fig.6). Des récipients à fond plat sont conseillés (Fig.7A).

Ne pas utiliser de récipients à base rugueuse pour éviter de griffer la surface thermique du plan de cuisson.

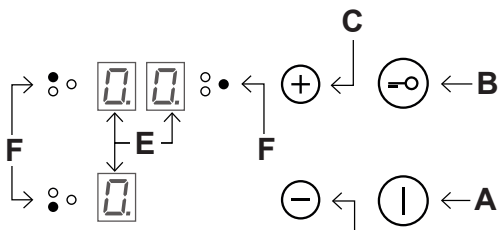
De cette manière, l'énergie peut être utilisée de façon optimale. Enfin, un facteur important pour la cuisson à induction est

le dimensionnement de la casserole par rapport à la plaque utilisée (Fig.7B).

Les zones de cuisson permettent l'utilisation de récipients de différents diamètres. Il est de toute façon préférable d'utiliser la zone de cuisson adaptée au diamètre de la casserole que l'on souhaite utiliser.

DIAMETRE ZONE DE CUISSON	DIAMETRE MINIMUM CASSEROLE
Ø 145 mm	80 mm
Ø 210 mm	130 mm

UTILISATION (Fig.8)



- A. Touche ON/OFF** > allume et/ou éteint l'appareil
- B. Clé** > active et désactive la fonction Bloc des commandes / Sécurité enfants
- C. Touche +** > augmente la puissance de la plaque
- D. Touche -** > réduit la puissance de la plaque
- E. Afficheur zone** > montre les valeurs configurées dans la zone de cuisson
- F. Zone de cuisson** > active la zone de cuisson souhaitée

ALLUMAGE DU PLAN DE CUISSON

Appuyer sur la touche ① pour allumer le plan de cuisson. Tous les affichages B relatifs aux zones de cuisson s'allumeront en position standby « . ».

L'unité de contrôle restera active pendant 10 secondes. Si pendant ce laps de temps aucune zone de cuisson n'est sélectionnée, le plan de cuisson s'éteindra automatiquement.

ALLUMAGE DES ZONES DE CUISSON

Pour sélectionner la zone de cuisson souhaitée, enfoncer la touche ☉ correspondante et endéans les 10 secondes, enfoncer la touche ⊖ ou ⊕ pour en régler la

puissance. La puissance de chaque zone de cuisson peut être réglée sur 9 positions différentes, du niveau 1 (minimum) au niveau 9 (maximum), qui seront visualisées sur le display lumineux par un numéro de "1 à 9".

RECHAUFFEMENT RAPIDE / POWER BOOSTER «P»

Cette fonction réduit ultérieurement le temps de cuisson d'une zone déterminée en amenant la température à la puissance maximum pendant un intervalle de temps de 10 minutes. Une fois cet intervalle écoulé, la puissance de la zone de cuisson retourne automatiquement au niveau 9. L'utilisation de cette fonction est indiquée pour le réchauffement très rapide de grandes quantités de liquides (ex. l'eau pour la cuisson des pâtes) ou d'aliments. Pour activer cette fonction, sélectionner la zone de cuisson et appuyer sur la touche ⊕ jusqu'au niveau 9. Appuyer de nouveau sur la touche ⊕. Un signal sonore sera émis et le symbole «P» sera visualisé sur l'afficheur E relatif à la zone.

CHALEUR RESIDUELLE «H»

Si, après avoir été éteinte, une zone de cuisson est encore à une température élevée (plus de 50°), l'affichage correspondant à cette zone montre le symbole «H» (chaleur résiduelle). L'indication ne disparaît que quand il n'y a plus aucun risque de brûlure.

IDENTIFICATION CASSEROLES «L»

Si un des affichage d'une zone de cuisson devait montrer le symbole «L», cela signifie que:

- 1) le récipient utilisé n'est pas adéquat à la cuisson à induction.
- 2) la casserole utilisée a un diamètre inférieur à celui admis pour l'appareil.
- 3) il n'y a aucune casserole sur la plaque.

MINUTERIE / TIMER «L»

Le minuteur peut être réglé pour éteindre automatiquement un foyer après un temps prédéterminé (de «01» à «99» minutes).

Sélectionnez une zone de cuisson par l'une des touches F et réglez la puissance par les touches C et D. Pour activer le minuteur appuyez de nouveau la touche F. Vous entendrez un signal sonore et le symbole

«L» apparaît dans l'affichage de la zone sélectionnée. Réglez le temps de cuisson souhaité par les touches **C** et **D**. Si la zone de cuisson sélectionnée est dans la partie inférieure du plan le temps de la minuter sera affiché sur l'afficheur de la zone de cuisson dans la partie supérieure du plan et vice versa. Appuyez de nouveau la touche **B** pour confirmer le temps de cuisson.

Une fois écoulé le temps programmé, le foyer s'éteint automatiquement et émet un signal sonore. Pour désactiver le minuteur, appuyez sur la touche **F** du foyer correspondant et sélectionnez la valeur «□□» par la touche **D**.

BLOCAGE DE COMMANDES ☹

On peut bloquer les commandes pour éviter le risque de modifications non voulues aux réglages de la table (enfants, opérations de nettoyage, etc.). En appuyant la touche ☹, les commandes se bloquent et le voyant correspondant s'allume. Pour débloquer les commandes et récupérer le contrôle sur les réglages, (ex. interrompre la cuisson), il faut enfoncer la touche ☹. Il est cependant toujours possible d'éteindre le plan de cuisson même avec les commandes bloquées. Dans ce cas, le blocage des commandes restera en fonction au rallumage du plan.

ETEINDRE LES ZONES DE CUISSON

Pour éteindre une zone de cuisson, enfoncer la touche ⦿ pour sélectionner la zone de cuisson, appuyer en même temps les touches ⊕ et ⊖, ou appuyer la touche ⊖ jusqu'à la position □.

ETEINDRE LE PLAN DE CUISSON ①

Pour éteindre complètement le plan de cuisson, appuyer la touche ①.

EXTINCTION DE SÉCURITÉ

L'appareil est doté d'un système de sécurité qui éteint automatiquement l'appareil au moment où expire le temps limite d'allumage à une puissance donnée selon le tableau suivant.

PUISSANCE	TEMPS LIMITE ALLUMAGE (heures)
1 - 8	10
9	3

ENTRETIEN

Éliminer tous résidus de nourriture éventuels ainsi que les gouttes de graisse de la surface de cuisson à l'aide du racloir spécial fourni sur demande (Fig.9). Nettoyer le mieux possible la surface chauffée avec des produits appropriés et un chiffon papier, ensuite rincer avec de l'eau et essuyer avec un chiffon bien propre. Au moyen du racloir (en option) éliminer immédiatement de la surface de cuisson chauffée les fragments de feuilles d'aluminium et de matière plastique qui ont fondu par mégarde ou les résidus de sucre ou d'aliment ayant un contenu de sucre élevé. N'utiliser en aucun cas des éponges abrasives ou des détergents chimiques irritants tels que spray pour four ou dégraisseurs.

ATTENTION: NE PAS UTILISER UN NETTOYEUR À VAPEUR.

ENLÈVEMENT DES APPAREILS MÉNAGERS USAGÉS



La Directive Européenne 2002/96/EC sur les Déchets des Equipements Electriques et Electroniques (DEEE), exige que les appareils ménagers usagés ne soient pas jetés dans le flux normal des déchets municipaux. Les appareils usagés doivent être collectés séparément afin d'optimiser le taux de récupération et le recyclage des matériaux qui les composent et réduire l'impact sur la santé humaine et l'environnement. Le symbole de la "poubelle barrée" est apposée sur tous les produits pour rappeler les obligations de collecte séparée. Les consommateurs devront contacter les autorités locales ou leur revendeur concernant la démarche à suivre pour l'enlèvement de leur vieil appareil.

ON DÉCLINE TOUTE RESPONSABILITÉ POUR LES ÉVENTUELS DÉGÂTS PROVOQUÉS PAR L'INOBSERVATION DES SUSDITES INSTRUCTIONS.

LA GARANTIE N'EST PAS VALABLE EN CAS DE DOMMAGES PROVOQUÉS PAR LE NON RESPECT DES MISES EN GARDE CITEES CI-DESSUS.

Informations relatives aux tables de cuisson électriques domestiques selon règlement (UE) N°66/2014

Identification du modèle					
Type de table de cuisson	encastré				
Nombre de foyers et/ou zones de cuisson	3				
Technique de chauffe Foyers et zones induction, foyers vitrocéramiques.	1. = Induction 2. = Induction 3. = Induction				
Pour les foyers en forme de cercle : diamètre de la surface/ du foyer utile Pour les foyers/zones qui ne sont pas en forme de cercle : longueur et largeur de la surface/ du foyer utile L/W mm	1. = Ø 210 2. = Ø 145 3. = Ø 145				
Consommation d'énergie par foyer ou zone de cuisson par kg (EC <small>cuisson électrique</small>) Wh/kg	1. = 176,40 2. = 183,40 3. = 183,40				
Consommation d'énergie de la table de cuisson par kg (EC <small>plaque électrique</small>) Wh/kg	181,06				



GESTION DE LA PUISSANCE >

Réglage de l'absorption maximum

MODELES A INDUCTION ECO-POWER

La limite de puissance maximale par défaut de la table de cuisson est de 2800 W. Cette limite de puissance peut être réduite par l'utilisateur à 1000W, 1500W et 2200W, ou augmenter à 3400W.

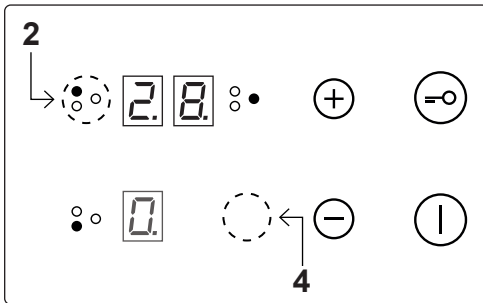
Chaque fois que l'utilisateur tente d'augmenter la puissance d'une zone de cuisson, la puissance totale

le niveau de la table de cuisson est calculé. L'augmentation de la puissance de la zone de cuisson n'est possible que si la puissance totale lors de l'utilisation de la table de cuisson ne dépasse pas le niveau de puissance maximum prédéfini, qui dans ce cas est de 5200W. Sinon, l'augmentation de la puissance de la zone de cuisson ne sera pas possible, un signal sonore sera émis et la lettre «r» apparaîtra sur l'écran pendant environ 3 secondes.

PROCÉDURES DE RÉGLAGE ABSORPTION MAXIMALE

A) Pour définir une limite de puissance différente supérieure que 2800W:

1. Éteignez la table de cuisson et débranchez-la du secteur.
2. Rebranchez la table de cuisson au secteur. Appuyez sur la touche B pour déverrouiller la table de cuisson.
3. Appuyez en même temps sur les touches du zones de cuisson 2 et la zone indiquée 4 (voir figure ci-dessous). Une fois que cela est fait, un bip retentit et la limite de puissance maximale réelle de la table de cuisson s'affiche sur les affichages supérieurs de la zone de cuisson.

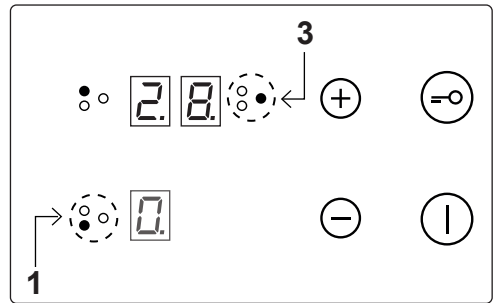


4. Sélectionnez la nouvelle limite de puissance à l'aide des touches + (C) et - (D). Les configurations disponibles sont 2800W, 3400W et 5200W. La table de cuisson sera réglée sur 5200 W, avec 60 ou 72 affichages.

5. Pour confirmer les réglages, appuyez en même temps sur la zone de cuisson 2 et la zone indiquée 4, dans les 60 secondes. Si cette opération n'est pas exécuté dans ce délai, les paramètres sera annulé.

B) To set a different power limit lower than 2800W:

1. Éteignez la table de cuisson et débranchez-la du secteur.
2. Rebranchez la table de cuisson au secteur. Appuyez sur la touche B pour déverrouiller la table de cuisson.
3. Appuyez en même temps sur les touches du zones de cuisson 1 et 3 (voir figure ci-dessous). Une fois cela fait, un bip retentit et la limite de puissance minimale réelle de la table de cuisson s'affiche dans la zone de cuisson supérieure s'affiche.




4. Sélectionnez la nouvelle limite de puissance à l'aide des touches + (C) et - (D). Les configurations disponibles sont 1000W, 1500W, 2200W et 2800W.

5. Pour confirmer les réglages, appuyez en même temps sur les zones de cuisson 1 et 3, dans les 60 secondes. Si cette opération n'est pas exécutée dans ce délai, les réglages seront annulés.

A large, light gray rounded rectangle with 25 horizontal black lines, serving as a writing area. The lines are evenly spaced and extend across the width of the rectangle.

A large, light gray rounded rectangle with rounded corners, containing 25 horizontal black lines spaced evenly down the page. This area is intended for writing or drawing.

A light gray rectangular area with rounded corners, containing 23 horizontal black lines spaced evenly down the page, serving as a writing template.

A large, light gray rounded rectangle with 25 horizontal black lines, providing a space for writing or drawing.

